



## MINI COUPE

## SECTION EST

27 et 28 mai 2023



**FÉDÉRATION  
DE NATATION  
DU QUÉBEC**

### LIEU

Centre Aquatique Desjardins de Granby  
560, rue Léon-Harmel,  
Granby, QC J2G 3G7

### INSTALLATIONS

Bassin compétition 10 couloirs, 25m  
Bassin de dédagement (3x25m)  
Piscine récréative

### DATE LIMITE D'INSCRIPTION

15 mai 2023  
23h59

### COMITÉ ORGANISATEUR

#### Directeurs de rencontre

Pierre Lettre  
Pascale Paquet

[lesloutresllou@yahoo.ca](mailto:lesloutresllou@yahoo.ca)

#### Gestionnaire provinciale d'événement

Manon Lincourt  
[manon.lincourt@hotmail.com](mailto:manon.lincourt@hotmail.com)

#### Responsable des inscriptions

Michèle Castonguay  
[michele.castonguay@sympatico.ca](mailto:michele.castonguay@sympatico.ca)

#### Responsable des officiels

[Xavier Roesch](mailto:Xavier.Roesch@hotmail.com)  
[Xavier\\_roesch@hotmail.com](mailto:Xavier_roesch@hotmail.com)

# INFORMATIONS SUR LA COMPÉTITION

## RÈGLEMENTS

- La Mini Coupe est sanctionnée par la Fédération de natation du Québec.
- Les règlements de Natation Canada et ceux de la FNQ seront en vigueur, incluant le Règlement de sécurité de la natation en bassin.

## ADMISSIBILITÉ DES ATHLÈTES

- Les athlètes doivent avoir 10 ans et moins au premier jour de la compétition et être inscrits conformément comme membre dans une catégorie compétitive à la Fédération de natation du Québec (ex : un athlète ayant le statut « confirmer compte » n'est pas un athlète inscrit conformément) dans la base de données de Natation Canada.

## ADMISSIBILITÉ DES ENTRAINEURS

- Chaque entraîneur participant à la Mini Coupe devra être membre en règle de la FNQ.
- Afin de pouvoir entraîner et participer à la Mini-Coupe, l'entraîneur(e) d'un club québécois doit avoir minimalement obtenu le statut « certifié » d'une formation suivante :
  - Natation 101 – Entraîneur des fondements de la natation.
  - Natation 201 – Entraîneur groupe d'âge.
  - Natation 301 – Entraîneur senior au début de sa prise de fonction.

*Mesure d'exception : Dans le cas où l'entraîneur n'est pas de statut « certifié » et qu'il est dans sa première année en tant qu'entraîneur en chef, l'entraîneur en chef a 30 jours pour obtenir le statut « formé » et 90 jours pour obtenir le statut « certifié » d'une des trois formations citées ci-dessus.*

# CRITÈRES DE QUALIFICATION

## CATÉGORIES D'ÂGE

- 10 ans
- 9 ans
- 8 ans et moins
- L'âge d'un athlète est déterminé selon son âge au premier jour de la compétition.

## QUALIFICATION DES ATHLÈTES

### PÉRIODE DE QUALIFICATION

- Inscription dans les épreuves individuelles : les athlètes doivent obligatoirement avoir été inscrits avec leur meilleur temps prouvé effectué entre le 1<sup>er</sup> septembre 2022 et le 15 mai 2023 lors d'une compétition sanctionnée par la Fédération de natation du Québec (ou un organisme affilié à la FINA).



## ATTRIBUTION DES PLACES PAR ASSOCIATION RÉGIONALE

Associations régionales	Nombre d'athlète invité par région
Centre-du-Québec-Estrie-Richelieu-Yamaska	90
Côte-Nord	42
Est-du-Québec	38
Mauricie-Lanaudière-Laurentides-Laval	78
Québec-Chaudière-Appalaches	84
Rive-Sud-Ouest	147
Saguenay-Lac-St-Jean-Chibougamau-Chapais	21

## NOMBRE D'ÉPREUVES PAR ATHLÈTE

- 3 épreuves individuelles maximum par session.
- Les inscriptions au 400m libre sont limitées à 3 vagues complètes, toutes catégories et tous genres confondus. Les meilleurs temps prouvés seront classés indépendamment qu'ils aient été faits en 25m ou en 50m.
- Le nageur ne sera pas autorisé à participer à un même relais (même numéro d'épreuve) dans des équipes différentes.

## ÉPREUVES DE RELAIS

- Toutes les épreuves de relais se nageront 10 ans et moins et seront finale contre-la-montre
- Chaque association régionale pourra inscrire un maximum de 2 équipes par relais
- Des séries hors-concours peuvent être organisées, au choix du comité organisateur
- Un nageur admissible à la compétition sera autorisé à participer à toutes les épreuves de relais du programme.
- Ordre des nageurs de relais : Les noms et l'ordre des nageurs de relais peuvent être modifiés jusqu'à 30 minutes avant le début de la session.
- Les membres d'une équipe de relais ainsi que l'ordre de départ doivent être inscrits avant le dernier échéancier pour les forfaits.

# FORMAT DE LA COMPÉTITION

## PRÉ-CLASSEMENT :

- Tous les temps soumis seront classés indépendamment qu'ils aient été faits en 25m ou en 50m.

## DÉROULEMENT DE LA COMPÉTITION

- Les nageurs représenteront leur association régionale lors de la compétition.
- Toutes les épreuves se nageront mixte et finale contre-la-montre du plus lent au plus rapide.
- Aucun essai de temps ou épreuves nagées hors-concours ne seront autorisés.



## TEMPS DE PASSAGE OFFICIEL

- Les demandes de temps de passage comme temps officiel devront être faites au commis de course, au plus tard avant le début de l'épreuve en question.

## HORAIRE ET PROGRAMME

- |                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Samedi                            | Dimanche                          |
| ○ Échauffements : 12h30 à 13h20   | ○ Échauffements : 12h30 à 13h20   |
| ○ Début de la compétition : 13h30 | ○ Début de la compétition : 13h30 |

Samedi				Dimanche			
Épreuves	F	H	Mixte	Épreuves	F	H	Mixte
100 QNI			1	200QNI			7
4x100QN	101	102		4x100 libre	106	107	
100brasse			2	100 papillon			8
50 dos			3	50 libre			9
4x50 libre	103	104		4x50 QN	108	109	
400 libre			4	100 dos			10
50 papillon			5	50brasse			11
100 libre			6				

# RÉSULTATS ET RÉCOMPENSES

## RÉSULTATS

- Les résultats en direct seront disponibles en ligne.
- Disponibles également via l'application SplashMe.

## RÉCOMPENSES

- Prix de participation pour tous.
- Les 3 premiers athlètes par genre, de chaque catégorie d'âge et de chaque épreuve individuelle recevront une médaille (Or-Argent-Bronze).
- Les 3 premières équipes pour chaque catégorie (filles, garçons et mixte) des épreuves de relais recevront une médaille (Or-Argent-Bronze).



# PROCÉDURE D'INSCRIPTION

## INSCRIPTION

- Le fichier des épreuves est disponible sur le site <https://www.swimming.ca/fr/evenements-resultats/>
- Toutes les inscriptions devront obligatoirement être déposées sur ce même site dans la colonne « Déposer entrées » avant la date limite d'inscription.
- Il est de la responsabilité de l'associations régionale de vérifier la validité des données avant de déposer les inscriptions en ligne.
- Les preuves de temps sont exigées au moment de l'envoi des inscriptions.
- Aucune inscription sans temps (NT) ne sera acceptée.

## DATE LIMITE D'INSCRIPTION

- 15 mai 2023, 23h59.

## FRAIS D'INSCRIPTION

- 6.90\$ (taxes incluses) de frais fixes de participation par nageur.
- 50.00\$ par nageur incluant toutes les épreuves individuelles et de relais.
- Le paiement devra être remis au commis de course avant le début de la compétition.  
**Veillez faire le chèque à l'ordre de : Les Loutres** ou par transfert bancaire à l'adresse des Loutres : [lesloutresllou@yahoo.ca](mailto:lesloutresllou@yahoo.ca) **la question : nom club organisateur et la réponse : Loutres**

## INSCRIPTION TARDIVE ET CHANGEMENTS AUX INSCRIPTIONS

- Après le 15 mai 2023
  - Les frais totaux d'inscription pour inscriptions tardives d'un athlète ou d'un club seront facturés **au double du tarif régulier**.
  - **Chaque changement** autre que des retraits/forfaits déclarés sur des inscriptions déjà soumises sera chargé 25 \$ (ajout d'épreuve, changement de temps d'inscription, etc.)
- Après le 22 mai 2023
  - Il sera encore possible d'inscrire un club ou un(e) nageur(euse), cependant les frais d'inscription **seront triplés**.
  - **Chaque changement** autre que des retraits/forfaits déclarés sur des inscriptions déjà soumises sera chargé 50 \$ (ajout d'épreuve, changement de temps d'inscription, etc.)

**Aucun ajout ou changement ne sera accepté à compter mercredi 24 mai 2023 à MIDI**

### **\*Pénalités pour défaut d'inscription**

- Pour un nageur non inscrit conformément dans une catégorie admissible dans le site national d'inscription et ayant participé à une compétition :
  - Le club d'appartenance du nageur aura l'obligation de l'inscrire dans la catégorie appropriée dans les 5 jours suivants **et** une pénalité de 50 \$ par nageur fautif sera envoyée au club.
  - Le comité organisateur ayant accepté dans son événement un nageur non-inscrit recevra une pénalité de 100\$ par nageur fautif.
- Pour un nageur ayant participé à une compétition en étant inscrit dans une catégorie inappropriée :
  - La FNQ procédera à son changement de statut au moment où elle reçoit le rapport de validation de Natation Canada. Le nageur sera inscrit comme nageur compétitif.
  - Des frais administratifs de 20 \$ seront facturés par la FNQ pour le changement de catégorie.



## PROCÉDURE D'INSCRIPTION PAR ASSOCIATION RÉGIONALE

Vous devrez utiliser le logiciel « SPLASH TEAM MANAGER » pour vos inscriptions.

### ÉTAPE 1

Avoir la dernière version de Team Manager.

### ÉTAPE 2

Démarrer le programme « Team Manager » et importer le fichier des informations et de structure d'épreuves de la compétition (Fichier LXF). Il se trouve sur la liste des compétitions de Natation Canada.

### ÉTAPE 3

Définir les informations de votre club régional :

- Aller au menu Club,
- Choisir Liste des clubs,
- Choisir l'icône représentant une feuille blanche,
- Compléter tous les champs indiqués dans la section club.

Voici la liste des codes de clubs à utiliser.

Abréviation	Désignation	Nom court	Nation	Province
ANAT	ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	ABITIBI	CAN	QC
ANBM	BOURASSA-MONTRÉAL	BOU-MON	CAN	QC
ANQCA	QUÉBEC, CHAUDIÈRE-APPALACHES	QUE-CHA	CAN	QC
ANCN	CÔTE-NORD	COTE-NORD	CAN	QC
ANEQ	EST DU QUÉBEC	EST QUÉBEC	CAN	QC
ANCQERY	CENTRE DU QUÉBEC-ESTRIE- RICHELIEU-YAMASKA	CDQ-EST-RY	CAN	QC
ANMLLL	MAURICIE-LANAUDIÈRE- LAURENTIDES-LAVAL	MAU-LAN-LAU-LAV	CAN	QC
ANLSL	LAC ST-LOUIS	LSL	CAN	QC
ANRSO	RIVE-SUD-OUEST	RIVE-SUD-OUEST	CAN	QC
ANSLJ	SAGUENAY-LAC ST-JEAN-CHIBOUGAMAU-CHAPAIS	SLJCC	CAN	QC
ANO	OUTAOUAIS	OUT	CAN	QC



MINI COUPE

#### ÉTAPE 4

- Modifier le club des nageurs de l'équipe figurant déjà dans Team Manager ,
- Double-cliquer sur le nom des nageurs concernés,
- Dans la section Info supplémentaire, modifier le club pour l'association régionale.

Entrer les inscriptions selon la procédure habituelle (Compétition, Saisir les inscriptions individuelles ou Saisir les inscriptions par épreuves selon votre préférence). Toutes les inscriptions doivent pouvoir être prouvées.

#### ÉTAPE 5

- Saisir les relais (Compétition, saisir les inscriptions de relais),
- Inscrire les équipes de relais, noms et ordre des nageurs. Cet ordre pourra être modifié sur place selon les règlements en vigueur.

#### ÉTAPE 6

- Sauvegarder le fichier d'inscriptions (Compétitions, Exporter les inscriptions, Format Splash/Lenex).

#### ÉTAPE 7

- Déposer vos inscriptions en ligne sur le site de Natation Canada au format Splash Lenex,
- Indiquer les coordonnées (courriel et numéros de téléphone) de la personne à contacter dans les semaines suivantes pour les vérifications,
- Pour la validation de votre fichier d'inscription sur le site de SNC, vous devez sélectionner VOTRE ASSOCIATION RÉGIONALE ainsi que tous les clubs des nageurs participants.



# CHOICE HOTELS CANADA™



Profitez du programme de *Choice Hotel*  
Numéro d'identification client # **00622380**  
pour réserver et économiser !

<https://fnq.ca/renouvellement-de-lentente-avec-choice-hotels/>





## SUGGESTIONS D'HÉBERGEMENT DANS LA RÉGION

<b>GRANBY</b>	<b>TÉLÉPHONE</b>	<b>SITE WEB</b>
La Virée Familiale	514.883.4067	<a href="http://www.appartlaviree.com">www.appartlaviree.com</a>
Hôtel Le Castel	450.378.9071	<a href="http://www.hotelcastel.ca">www.hotelcastel.ca</a>
St-Chrystophe Hôtel & Spa	450.405.4782	<a href="http://www.hotelstchristophe.com">www.hotelstchristophe.com</a>
Hôtel Le Principal	450.378.8406	<a href="http://www.hotelleprincipal.com">www.hotelleprincipal.com</a>
La Maison Collins	450.830.0820	<a href="http://www.lamaisoncollins.com">www.lamaisoncollins.com</a>
Hôtel/Motel Granby	1.877.535.0535	<a href="http://www.motelgranby.com">www.motelgranby.com</a>
GÎTEMPS Couette & Café	450.531.9551	<a href="http://www.gitemps.com">www.gitemps.com</a>
Motel Bonsoir	450.378.7947	<a href="http://www.motelbonsoir.com">www.motelbonsoir.com</a>
Magnolia B&B	450.777.7172	<a href="http://www.bbcanada.com/magnolia">www.bbcanada.com/magnolia</a>
Motel Les Pins	450.378.0793	<a href="http://www.motellespins.com">www.motellespins.com</a>
<b>BROMONT</b>		
Studiotel Bromont	450.534.9999	<a href="http://www.studiotelbromont.com">www.studiotelbromont.com</a>
Hôtel Vallea Bromont	1.866.355.0044	<a href="http://www.hotelvallea.com">www.hotelvallea.com</a>
Hôtel Bromont Piscine & Spa	1.800.461.3790	<a href="http://www.hotelbromont.com">www.hotelbromont.com</a>
Sô Lodges	450.920.0600	<a href="http://www.solodges.com">www.solodges.com</a>
Beatnik Hôtel	450.534.2212	<a href="http://www.beatnikhotel.com">www.beatnikhotel.com</a>
Domaine Yamaska	450.919.1400	<a href="http://www.domaineyamaska.com">www.domaineyamaska.com</a>
Auberge Nuits St-Georges	450.534.0705	<a href="http://www.auberge-georges.com">www.auberge-georges.com</a>
Le Gîte à Margot	450.919.1242	<a href="http://www.legiteamargot.com">www.legiteamargot.com</a>
La Bohème B&B	450.525.2026	<a href="http://www.bnblaboHEME.com">www.bnblaboHEME.com</a>
Le Champlain		<a href="http://www.lechamplaincondohotel.com">www.lechamplaincondohotel.com</a>
Domaine château Bromont	1.888.276.6668	<a href="http://www.chateaubromont.com">www.chateaubromont.com</a>
<b>SHEFFORD/WATERLOO</b>		
Manoir Maplewood	450.920.1500	<a href="http://www.manoirmaplewood.com">www.manoirmaplewood.com</a>
Motel des Deux Lacs	450.539.2398	<a href="http://www.moteldesdeuxlacs.com">www.moteldesdeuxlacs.com</a>
Au Loup Bed & Boutique	514.261.3707	<a href="http://www.auloup.ca">www.auloup.ca</a>
<b>ROXTON FALLS / FARNHAM</b>		
Villa Nao	450.548.2797	<a href="http://www.villanao.ca">www.villanao.ca</a>
Motel Le Pigeonnier	450.293.7788	<a href="http://www.motellepigeonnier.ca">www.motellepigeonnier.ca</a>
<b>BROME/KNOWLTON</b>		
Auberge du Joli Vent	450.243.4272	<a href="http://www.jolivent.ca">www.jolivent.ca</a>
Auberge Lakeview Inn	450.243.6183	<a href="http://www.aubergelakeview.inn.com">www.aubergelakeview.inn.com</a>



MINI COUPE



MINI COUPE